

19.05.1968

Wotkryće pomnika za Dr. Marju Grólmusec	Enthüllung einer Bronze-Büste von Dr. Maria Grollmuß
W ramiku zarjadowanjaw II. Festiwala serbskeje kulturey wotkry so njedźelu, 19. meje 1968 dopołdnja w 10:00 hodź, před šulu pomnik za Dr. Marju Grólmusec. Před Radworskej šulu bě so wjace hač 500 Radworčanow, šulerjow, wučerjow a dalšich hosći k swjatočnosći zešto, tež zastupnicy Domowiny a jeje šulskeho wotrjada běchu přišli. Bustu z bronzы stwori Budyski řězbar Rudolf Enderlein, pomnik z połobskeho pěškowca kamjenjećesar Dietmar Ohme z Plauena. Zapłaćila je pomnik rada wokřesa Budyšin. Wučerka a spisowaćelka Marja Kubašec bustu wotkry. W swojej swjedźenskej narěči hódnoćeše wona žiwjenje a antifašistiske spjećowanje dr. Marje Grólmusec. Ze spěwami wobrubiještej swjatočnosť Radworska Meja a šulski chór. W swojej knize „Hwězdy nad bjezdnom,“ podawa M. Kubašec nadrobnje žiwjenjoběh Dr. Marje Grólmusec (1896-1944) a wopisuje jeje njesebične skutkowanje za socialnu prawdu a přećelstwo mjez ludami. Dr. Marja Grólmusec zasadźowaše so jako wučerka a žurnalistka w času Nacionalsocializma njesebičnje za prawo słabych a potłóčowanych a dyrbyeše to ze smjerću w koncentraciskim lěhwje Ravensbrück zapłaćić. Na předwječoru samsneho dnja wotkry Marja Kubašec w swjatočno-dostojnej formje hišće nowu wopomnjensku taflu za Marju Grólmusec na Radworskim pohřebnišću, kotraž bu tam na městnje staršeje pěškowcoweje tafle z lěta 1948, postajena.	Im Rahmen der Veranstaltungen zum II. Festival der sorbischen Kultur fand am Sonntag, dem 19. Mai 1968 vormittags um 10:00 Uhr, vor der Schule die feierliche Enthüllung einer Büste von Dr. Maria Grollmuß statt. Mehr als 500 Schüler, Eltern und weitere Gäste hatten sich eingefunden. Die sorbische Lehrerin und Schriftstellerin Marja Kubašec würdigte das Leben von Dr. Maria Grollmuß, ihren antifaschistischen Widerstand und ihren Kampf für soziale Gerechtigkeit. Sie enthüllte die bronzene Büste, geschaffen vom Bautzener Bildhauer Rudolf Enderlein, sowie die Sandsteinstatue des Plauener Steinmetzes Dietmar Ohme. Der Rat des Kreises Bautzen hat das Denkmal in Auftrag gegeben und finanziert. Der Schulchor und der Chor Meja umrahmten mit Liedern und Rezitationen die Feierlichkeit. In ihrem Buch „Sterne über dem Abgrund“ befasst sich M. Kubašec ausführlich mit dem Leben und Wirken von Dr. Maria Grollmuß (1896-1944), die sich als Lehrerin und Journalistin in der Zeit des Nationalsozialismus für die sozial Schwachen und Rechtlosen einsetzte und dies schließlich im Konzentrationslager Ravensbrück mit ihrem Leben bezahlen musste. Am Vorabend des gleichen Tages enthüllte Maria Kubasch in feierlich-würdiger Form noch eine neue Gedenktafel für Maria Grollmuß auf dem Radiborer Friedhof, die dort an Stelle einer älteren Sandsteintafel von 1948 aufgestellt worden war.



[start](#).....1968

From:
<http://82.165.187.122/> - **Radibor - Chronik**

Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=19.05.1968_grollmussbueste&rev=1700162130

Last update: **2023/11/16 19:15**

